Совет Безопасности

11 March 2019
Russian

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Судана при Организации Объединенных Наций от 7 марта 2019 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить настоящим доклад и резолюции седьмой сессии Совместной пограничной комиссии Республики Судан и Республики Южный Судан, прошедшей в Джубе 11 и 12 февраля 2019 года (см. приложение I), а также доклад о работе девятой сессии Совместного комитета по демаркации, прошедшей в Хартуме 23–25 февраля 2019 года (см. приложение II).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Магди Ахмед Мофадаль Эльнур
Временный поверенный в делах

**Приложение I к письму Временного поверенного в делах
Постоянного представительства Судана при Организации
Объединенных Наций от 7 марта 2019 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

**Доклад и резолюции седьмой сессии Совместной пограничной
комиссии**

Джуба, Республика Южный Судан

11 и 12 февраля 2019 года

1. Введение

1.1 Совместная пограничная комиссия (СПК) Республики Южный Судан и Республики Судан провела свою седьмую сессию 11–12 февраля 2019 года в Джубе, Республика Южный Судан. Делегацию Южного Судана возглавлял сопредседатель от Южного Судана и Председатель седьмой сессии СПК distinguished Мишель Макуеи Луэт, делегацию Судана — distinguished д-р Муаз Ахмед Мохамед Тунго.

1.2 На сессии присутствовали официальные представители Африканского союза (АС): г-н Масуд Иссака и г-жа Сафия Мохамед Йонис.

2. Присутствовали

2.1 Ниже приводится список делегаций Судана и Южного Судана, которые приняли участие в седьмой сессии Совместной пограничной комиссии (СПК):

2.1.1 Делегация Южного Судана:

1.	Дistinguished Мишель Макуеи Луэт	Сопредседатель
2.	Дistinguished д-р Век Мамер Куол	Сопредседатель
3.	Д-р Габриэль Айзек Авоу	Член СПК
4.	Д-р Джеймс Джантана Банго Тукари	Член СПК
5.	Инженер Оливер Марко Ремего	Член СПК
6.	Г-н Уильям Лочи М. Лобитомой	Секретариат СПК
7.	Посол Дариус Гаранг Вол	Сопредседатель СПК
8.	Профессор Джошуа Отор Акол	Член СПК
9.	Инженер Джеймс Лаа Агариа Денгмейкер	Член СПК
10.	Инженер Руай Мабил Лул	Член СПК

2.1.2 Делегация Судана:

1.	Достопочтенный д-р Муаз Ахмед Мохамед Тунго	Сопредседатель
2.	Г-н Адам Муса Мохамед Ахмед	Член СПК
3.	Генерал Хозаифа Абдель Малик Ахмед эш-Шейх	Член СПК
4.	инженер-полковник Мохамед Бабикир Абдебаги Тайраб	Член СПК
5.	Посол Авад эль-Карим эль-Райя	Член СПК
6.	Г-н Абу Талиб эш-Шейх эль-Нур	Член СПК
7.	Генерал-майор Эль-Амин Мохамед Банага	Сопредседатель СПК
8.	Г-н Салман Гадим Адам	Секретариат
9.	Г-н Фадль эль-Мула	Секретариат
10.	Г-н Мунтасир Ибрагим Сулиман	Секретариат

3. Повестка дня сессии

3.1 Нижеследующая повестка дня была утверждена седьмой сессией СПК:

- a) Открытие седьмой сессии СПК.
- b) Представление сопредседателями доклада о работе восьмой сессии СКД.
- c) Обсуждение СПК доклада о работе СКД.
- d) Дата и место проведения следующих сессий СКД и СПК.
- e) Любые прочие вопросы.
- f) Утверждение доклада и резолюций СПК.
- g) Закрытие седьмой сессии СПК.

4. Представление доклада о работе восьмой сессии СКД

4.1 Была сделана презентация об итогах восьмой сессии СКД, прошедшей в Аддис-Абебе, Эфиопия, 10–12 сентября 2018 года. В докладе было указано, что на своей восьмой сессии СКД добился огромного прогресса в работе.

4.2 Кроме того, в докладе указывалось, что цель восьмой сессии СКД заключалась в осуществлении директив Совместной пограничной комиссии (СПК), которая поручила СКД **«представить СПК полный и всеобъемлющий документ по вопросу о делимитации границ, принимая во внимание частичную работу Специального комитета на основе положений пункта 1 статьи 5 Соглашения по пограничным вопросам (СПВ)»**.

4.3 Вместе с тем в докладе было указано, что стороны не смогли подписать или парафировать доклад о работе проведенной ими сессии из-за расхождений во мнениях и в понимании директив СПК Суданом и Южным Суданом, о чем говорится в пунктах 4.4 и 4.5 ниже.

4.4 Как было указано в докладе, в ходе сессии Южный Судан пришел к тому пониманию, что подробное описание всей линии границы от точки пересечения линий границ Центральной Африки, Судана и Южного Судана до точки пересечения границ Эфиопии, Судана и Южного Судана предполагает, что СКД должен включать в свой доклад описание **согласованных районов, спорных районов и заявленных районов**, при этом Южный Судан исходил из того, что такое понимание соответствует директивам СПК, который просил провести «полномасштабную и всеобъемлющую работу».

4.5 Как было указано в докладе, в ходе сессии Судан пришел к тому пониманию, что подробное описание всей линии границы от точки пересечения линий границ Центральной Африки, Судана и Южного Судана до точки пересечения границ Эфиопии, Судана и Южного Судана должно включать лишь описание **согласованных районов** и спорных **районов**, но не **заявленных районов**, при этом позиция Судана разъясняется в пунктах 4.5.1–4.5.3 ниже:

4.5.1 Согласно СПВ как СПК, так и СКД должны провести демаркацию лишь согласованной части линии границы. Поэтому они не имеют ничего общего со СПОРНЫМИ или ЗАЯВЛЕННЫМИ районами.

4.5.2 В матрице, содержащейся в Соглашении о сотрудничестве, устанавливается следующая последовательность рассмотрения вопросов:

- a) демаркация согласованной линии границы;
- b) решение вопроса о спорных районах; и
- c) решение вопроса о заявленных районах;

4.5.3 Согласно матрице, содержащейся в Соглашении о сотрудничестве, и итоговым документам саммитов 2012 и 2013 годов, полномочиями решать вопрос о ЗАЯВЛЕННЫХ РАЙОНАХ обладают исключительно президенты обеих стран.

5. Резолюции сессии

5.1 После обсуждения доклада о работе восьмой сессии СКД СПК постановила следующее:

5.1.1 Поручить СКД провести предварительную работу и осуществить демаркацию согласованных участков границы между Республикой Судан и Республикой Южный Судан.

5.1.2 Поручить СКД подготовить и представить на рассмотрение СПК полное и подробное описание линии границы по согласованным, несогласованным и заявленным районам.

5.1.3 Определить, что обсуждение и практическое осуществление положений доклада СКД будут проводиться в соответствии с Соглашением президентов обеих стран о последовательности урегулирования вопросов, касающихся согласованных, спорных и заявленных районов, принятым в ходе Встречи на высшем уровне, состоявшейся в 2013 году в Аддис-Абебе, Федеративная Демократическая Республика Эфиопия.

6. Дата и место проведения следующих сессий СКД и СПК

6.1 Совещание постановило созвать две следующие сессии СКД:

6.1.1 Первая сессия пройдет **23–25 февраля 2019 года** в Хартуме.

6.1.2 Вторая сессия пройдет **6–8 марта 2019 года** в Джубе.

6.2 Следующая сессия СПК пройдет **12–14 марта 2019 года** в Аддис-Абебе, Эфиопия, с участием сопредседателей СКД и еще двух членов СКД.

6.3 СПК просит Программу Африканского союза по пограничным вопросам (АУБП) оказать поддержку и содействие в проведении сессии, упомянутой в пункте 6.2 выше.

Совершено в Джубе, Республика Южный Судан, **12 февраля 2019 года**.

**Достопочтенный д-р Муаз Ахмед
Мохамед Тунго**
Сопредседатель СПК
Правительство Республики Южный
Судан

**Достопочтенный Мишель Макуен
Лует**
Сопредседатель СПК
Правительство Республики Южный
Судан

Г-н Машуд Иссака
Старший сотрудник по политическим
вопросам
Миссия Африканского союза в Южном
Судане

**Приложение II к письму Временного поверенного в делах
Постоянного представительства Судана при Организации
Объединенных Наций от 7 марта 2019 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

**Доклад о работе девятой сессии Совместного комитета
по демаркации**

Гостиница «Корал»

Хартум, Судан

23–25 февраля 2019 года

1. Введение

В соответствии с резолюцией № (5.1.1) седьмой сессии Совместной пограничной комиссии (СПК), прошедшей в Джубе, Южный Судан, 11–12 февраля 2019 года, Совместный комитет по демаркации границы между Республикой Южный Судан и Республикой Судан провел свою девятую сессию 23–25 февраля 2019 года в Республике Судан (гостиница «Корал»).

На первом заседании девятой сессии СКД присутствовали следующие официальные лица:

1. Дistinguished д-р Муаз Ахмед Тунго, сопредседатель СПК от Судана и глава Национальной пограничной комиссии Судана.
2. Г-н Дут Габриэль, представитель посольства Республики Южный Судан в Хартуме.
3. Посол Аваделькарим Эльрайя Балла, директор Департамента по делам Южного Судана Министерства иностранных дел Республики Судан.

2. Участники

На сессии присутствовали следующие члены СКД:

Делегация Судана:

- | | | |
|----|---|--------------------|
| 1. | Инженер-генерал-майор Эламин
М. Банага | Сопредседатель СКД |
| 2. | Профессор Абдалла ас-Садик Али | Член |
| 3. | Инженер Ас-Садиг Сулиман | Член |
| 4. | Г-н Салман Гадим Адам | Член |
| 5. | Г-н Мохамед Юсиф Мохамед | Член |
| 6. | Д-р Осман Абд аль-Вахаб Осман | Член |
| 7. | Г-н Фадль Альмула Абдала Ахмед | Секретарь |
| 8. | Г-н Муаз Мохамед Аламин | Консультант |
| 9. | Г-н Мохамед Фадул Мохамед | Секретарь |

- | | | |
|-----|-----------------------------|-----------|
| 10. | Г-жа Бадр Алдога Халифа Али | Секретарь |
| 11. | Г-н Сами Аль-Хадж Мохаммед | Секретарь |

Делегация Южного Судана:

- | | | |
|----|--------------------------------|----------------------------|
| 1. | Посол Дариус Гаранг Вол Мабиор | Сопредседатель СКД |
| 2. | Профессор Джошуа Отор Акол | заместитель сопредседателя |
| 3. | Инженер Джеймс Лаа Аджариал | Член |
| 4. | Инженер Руай Мабил Лул | Член |
| 5. | Инженер Альфред Вани Филип | Член |
| 6. | Г-н Эммануэль Янго Абан | Секретарь |

3. Вступительные заявления

3.1 С замечаниями выступил инженер-генерал-майор Эламин М. Банага, сопредседатель СКД от Судана.

3.2 С замечаниями выступил также Посол Дариус Гаранг Вол, сопредседатель от Южного Судана.

3.3 С замечаниями выступил сопредседатель СПК от Судана и глава Суданской национальной пограничной комиссии distinguished д-р Муаз Ахмед Мохамед Тунго.

4. Утверждение повестки дня

На девятой сессии СКД была утверждена следующая повестка дня:

Пункты повестки дня

4.1 Предварительная работа и демаркация согласованных участков границы между Республикой Судан и Республикой Южный Судан.

4.2 Любые прочие вопросы.

В дополнение к приведенной выше повестке дня СКД утвердил подробную трехдневную программу работы сессии, которая пройдет 23–25 февраля 2019 года.

5. Итоги сессии

5.1 СКД удалось подготовить проект бюджета для демаркации согласованной линии с учетом данных разведки в восточном секторе (добавление).

5.2 В связи с нехваткой времени СКД не удалось доработать бюджет.

6. Нерешенные вопросы

6.1 Доработка бюджета.

6.2 Подготовка бюджета для демаркации согласованной линии без учета данных разведки.

6.3 Подготовка плана работы для демаркации согласованного участка границы.

6.4 СКД продолжит работу над повесткой дня на предстоящей сессии, а также продолжит работу над директивами №№ 5.1.2 и 5.1.3 в соответствии с указаниями седьмой сессии СПК, прошедшей в Джубе 11–12 февраля 2019 года.

6.5 Следующая сессия пройдет в Джубе 6–8 марта 2019 года.

В предварительном порядке подписано в гостинице «Корал»,
Хартум, Судан, 25 февраля 2019 года.

**Инженер-генерал-майор Эль-Амин
Мохамед Банага**
Сопредседатель
Совместный комитет по демаркации
(СКД)
Правительство Республики Судан

Посол Дариус Гаранг Вол Мабиор
Сопредседатель
Совместный комитет по демаркации
(СКД)
Правительство Республики Южный
Судан